

III. CURSO DE INVESTIGACION BIBLIOGRAFICA PARA MEDICOS

Graciela de Maure, Directora de la Biblioteca de la Facultad.

Dr. Ariel Sabás, Jefe de Trabajos Prácticos Clínica Quirúrgica II.
Jefe de Residencias Médicas del Hospital Central.

Facultad de Ciencias Médicas, Universidad Nacional de Cuyo, Mendoza, Argentina.

RESUMEN

Presenta un curso sobre investigación bibliográfica realizado a nivel de posgrado y dirigido a médicos residentes. Este curso tuvo como objetivo el promover una conducta informativa en los profesionales. Los contenidos mínimos estuvieron agrupados en cuatro unidades didácticas: fuentes de información en la literatura científica y técnica, bibliografía médica, metodología de la investigación bibliográfica, técnica bibliográfica y servicios documentarios. La enseñanza estuvo estructurada en clases teórico-prácticas. De estas últimas se señala la orientación y se da un ejemplo. Los cursantes contaron con el apoyo de una "Guía de trabajo bibliográfico para médicos", estructurada en cinco partes casi coincidentes con las unidades didácticas del curso.

Se recomienda para cursos de esta naturaleza: 1) partir de investigaciones bibliográficas acerca de un tema con el que prepararán un trabajo; 2) estas búsquedas estarán dirigidas y procurarán desplegar, ante los residentes, la mayor cantidad posible de tipos de fuentes de información médica generales y especiales; 3) la última parte del curso estaría destinada a dar una síntesis final teórica de los aspectos vividos en la práctica.

SUMMARY

A post-graduate course on medical literature search for residents is presented. Its aim is to promote among professionals "an informative attitude". The basic contents of the course were group into four didactic units: sources of information in scientific and technical literature, medical bibliography, bibliographical search methodology, bibliographic techniques and documentary services. The teaching was structured in theoretical and practical classes. The orientation—given to practical classes is exemplified. A "Medical Bibliographical Work Guide" was prepared to support the teaching. The guide is divided into five chapters and almost coinciding with the didactic units of this course.

In its conclusions it is suggested for this type of course: 1) to begin searching the literature on a specific medical subject; 2) to guide the literature search work in order to confront the students with the widest available types of medical information sources: general and special; 3) the last part of the course should be devoted to give a summary of the different steps performed in this search.

En Medicina, como en todas las demás ciencias, los conocimientos avanzan con un ritmo vertiginoso. Todo médico recién graduado vivencia la necesidad de continuar su formación. Para ello debe recurrir a fuentes de información que en general no está acostumbrado a manejar y que, en algunos casos, le son parcial o totalmente desconocidas. En otras circunstancias, carecen de la habilidad metodológica para realizar una correcta investigación bibliográfica.

El médico residente al incorporarse a un sistema de posgrado intensivo, sistemático y programado debe recurrir, frecuentemente, a la biblioteca para seleccionar y jerarquizar la bibliografía que le ayude a informarse de algún caso en estudio o llenar inquietudes de investigación.

Atento a todo esto, el Comité de Residencias Médicas del Hospital Central de Mendoza solicitó a la Dirección de la Biblioteca de la Facultad de Ciencias Médicas de la Universidad Nacional de Cuyo la organización de un curso destinado a los médicos residentes del hospital, con el propósito de adquirir habilidad para una correcta investigación bibliográfica. Este curso, realizado con carácter de obligatorio, estaba dirigido a 46 médicos residentes de Cirugía, Clínica Médica y Oftalmología, divididos en dos grupos iguales,

con una duración de 12 horas, distribuidos a lo largo de 2 semanas.

OBJETIVOS

El propósito fundamental del curso estuvo orientado a *promover una conducta informativa* ⁽¹⁾ en los médicos residentes, por lo tanto, los objetivos educacionales que se pretendía que ellos lograsen fueron:

- conocer las fuentes de información y los procedimientos para su manejo;
- adquirir habilidad en la consulta de las fuentes (orden lógico y eficaz) y en las técnicas de fichado;
- utilizar correctamente los datos que se obtienen (registro, ordenamiento y ética bibliográfica).

Los objetivos específicos eran: analizar la situación actual de la literatura médica; comparar los distintos tipos de fuentes de información en la Medicina; clarificar los principios que sustentan una búsqueda bibliográfica y las etapas que la misma implica; informarse sobre las técnicas de fichado para el trabajo de investigación y la práctica profesional e informarse, además, sobre los

servicios documentarios del país y del extranjero a los que conviene recurrir en el campo médico.

OBJETIVOS

Propósito fundamental

Promover una conducta informativa en los médicos residentes.

Objetivos educacionales

- CONOCER las fuentes de información y los procedimientos para su manejo.
- ADQUIRIR HABILIDAD en la consulta de las fuentes (orden lógico y eficaz) y en las técnicas de fichado.
- UTILIZAR correctamente los datos que se obtienen (registro, ordenamiento y ética bibliográfica).

PROGRAMA Y GUIA DEL CURSO

Al formular el programa se tuvo en cuenta el carácter eminentemente práctico que el curso tenía y fue estructurado en 5 unidades didácticas:

Unidades didácticas

- Fuentes de información en la literatura científica y técnica.
- Bibliografía médica.
- Metodología de la investigación bibliográfica.
- Técnica bibliográfica.
- Servicios documentarios.
- Organización de índices personales.

Fuentes de información en la literatura científica y técnica. Tipos de fuentes de información: literatura primaria, literatura secundaria, literatura terciaria. Uso potencial de cada uno de estos tipos. Ciclo vital de la información.⁽²⁾

Bibliografía médica. Estado actual. Principales fuentes de información en el campo de las Ciencias Biomédicas (Index Medicus, Excerpta Medica, Current Contents, etc.). Fuentes en Cirugía, Clínica Médica y Oftalmología. Revisiones de la literatura y su rol en el trabajo científico.

Metodología de la investigación bibliográfica. Necesidad de definir el propósito y alcance de la misma. Distinción entre investigación exhaustiva y selectiva. Bases para la selectividad (tema, tiempo, lenguas que se leen, ámbito geográfico en algunos casos). Interacción médico-bibliotecario. Colaboración que debe prestar el bibliotecario al especialista y este último al bibliotecario para que la relación pueda concretarse en una eficaz prestación de servicios.

Técnica bibliográfica. Redacción de citas bibliográficas de libros, de artículos de revistas, de trabajos presentados a congresos, etc. Manuales de estilo. Fichas bibliográficas. Organización de índices personales.

Servicios documentarios. BIREME de la O.S.P. Biblioteca de la Facultad de Ciencias Médicas de

la Universidad de Buenos Aires. Centro Argentino de Información en Ciencia y Tecnología del CONICET. Biblioteca de la Facultad de Ciencias Médicas de la U. N. C. Centro de Información Científica y Técnica (CICYT) de la Universidad Nacional de Cuyo. Descripción de los servicios que prestan.

Se consideró necesario disponer de un texto base que debía servir de guía acerca de los temas encarados en las diversas unidades didácticas que configuraban el curso. Para cumplir con este objetivo se preparó una "Guía de trabajo bibliográfico para médicos"⁽³⁾ estructurada en cinco partes casi coincidentes con las unidades didácticas.

METODOLOGIA

El curso abarcó 12 horas en total, de las cuales correspondieron 5 a exposiciones verbales y 7 a trabajos prácticos. Las exposiciones fueron breves y se destinaron sólo a hacer una presentación del tema que les permitiera a los residentes abordar la Guía, más motivados y con mayor facilidad. A continuación de las exposiciones se formularon preguntas que atendían a favorecer distintos procesos intelectuales superiores,⁽⁴⁾ dejando sólo un pequeño porcentaje de las mismas para las que podían ser respondidas rememorando información. Se les pedía resolver problemas bibliográficos que se presentan en distintas circunstancias de la vida de un médico (atención de un caso, preparación de una tesis, revisión de la literatura de un tema de su interés, prefación de una clase, etc.); comparar una fuente de información con otra; evaluar un tipo de fuente a la luz de los objetivos que la misma persigue, y caracterizar los distintos tipos de obras.

Los trabajos prácticos estuvieron orientados a familiarizar a los residentes con el manejo de la bibliografía, a seleccionar recorridos para la búsqueda de la literatura de acuerdo con los distintos casos y a poner en práctica el estilo bibliográfico propiciado por la guía.

Por ejemplo: el trabajo práctico referente a metodología de la investigación bibliográfica propuso a los residentes en Cirugía dos temas de búsqueda: Gastritis hemorrágica y Tétanos quirúrgico. Veamos cómo procedió el grupo que tenía a su cargo el primer tema: Gastritis hemorrágica.

Cada uno de los seis miembros integrantes del equipo de trabajo formado tuvo misiones específicas que cumplir. Ellas fueron: a) delimitar el tema y determinar la terminología bajo la cual debía ser buscado; b) decidir acerca de la conveniencia de revisar índices o repertorios de resúmenes analíticos (Index Medicus y Excerpta Medica) y la literatura terciaria (Advances in ..., Progress in ..., etc.) teniendo en cuenta la circunstancia de la vida del médico que se presentaba; c) determinar las revistas generales médicas y las especializadas a utilizar en la búsqueda; d) determinar los libros y publicaciones de congresos a revisar; e) determinar la conveniencia de revisar bibliografías existentes producidas por la National Library of Medicine, BIREME y Biblioteca de la Facultad de Ciencias Médicas de la U. N. C. y que

tenían a su disposición, y f) determinar los medios de recuperar la información en las fuentes elegidas.

Terminada la misión de cada uno de los miembros del equipo de trabajo de Gastritis hemorrágica, con lo cual la etapa de preparación de la búsqueda concluía, el conjunto tuvo una misión grupal: proceder a la otra etapa, la de la búsqueda propiamente dicha en las fuentes seleccionadas, con el campo temático bien delimitado y con una idea clara de la terminología bajo la cual el tema debía localizarse.

Al concluir la búsqueda, los distintos equipos de trabajo hicieron exposiciones que permitieron comparar las particularidades de los puntos de partida de cada grupo, de los distintos caminos recorridos y de la consulta de diferentes fuentes para un mismo fin. Esta comparación de metodologías permitió una síntesis final más enriquecedora.

EJEMPLO DE TRABAJO PRACTICO

Cirugía

Gastritis hemorrágica (6 cursantes).

Tétanos quirúrgico (6 cursantes).

Los integrantes de cada subgrupo de Cirugía tuvieron una misión individual. A cada uno se le fijó una de las siguientes etapas para la:

PREPARACION DE LA BUSQUEDA

1. Determinar la terminología bajo la cual debía ser buscado el tema.
2. Delimitar el tema.
3. Determinar las revistas generales a utilizar.
4. Determinar las revistas especializadas a revisar.
5. Determinar los libros y las publicaciones de congresos a revisar.
6. Determinar si conviene revisar bibliografías existentes (N. L. M., BIREME).
7. Determinar si conviene revisar la literatura terciaria (Advances, Progress, etc.).
8. Determinar los medios de recuperar la información en las fuentes elegidas.

BUSQUEDA PROPIAMENTE DICHA

Cada subgrupo tenía a su cargo además una misión grupal:

1. Buscar en los índices de revistas (Index Medicus, Excerpta Medica).
2. Buscar en los índices analíticos de revistas.

BIBLIOGRAFIA

1. Cirigliano, G., y col.: "La conducta informativa en universitarios argentinos". Buenos Aires, Universidad, Facultad de Filosofía y Letras, Centro de Investigaciones Bibliotecológicas, c. 1971, 97 p.
2. Darinberg, D.: "A course in information techniques for dental students". Bull. Med. Lib. Ass., 60, 111-114, 1972.

3. Buscar en los sumarios de las revistas que no tienen índices.
4. Buscar en los catálogos de libros y en los índices de las publicaciones de congresos médicos.
5. Buscar en las bibliografías de N. L. M., BIREME, F. C. M., etc.
6. Buscar en la literatura terciaria.

TERMINADA LA MISION GRUPAL

Cada subgrupo expone cómo procedió y se compararon las metodologías.

EVALUACION Y RECOMENDACIONES

De las observaciones hechas por la Dirección de la Biblioteca de la Facultad y del estudio de las respuestas dadas al cuestionario de evaluación que debieron contestar los residentes al finalizar el curso se advierte que se alcanzaron en términos generales los objetivos que nos habíamos propuesto, que la selección de contenidos fue precisa para abordar aspectos claves para la comprensión de la problemática general del tema, que la relación tiempo-contenidos mínimos fue adecuada y que la "Guía de trabajo bibliográfico para médicos" constituyó un útil complemento del curso. Se despertaron inquietudes y se señalaron líneas de estudio para su ulterior profundización.

En cuanto a la metodología cabría sin embargo tener en cuenta que tal vez podría tentarse revertir el proceso haciendo primero la práctica y luego la teoría. Se procedería de la siguiente manera: 1) partir de investigaciones bibliográficas acerca de un tema con el que prepararán un trabajo; 2) estas búsquedas estarán dirigidas y procurarán desplegar ante los residentes la mayor cantidad de tipos de fuentes de información generales médicas y de la especialidad, y 3) la última parte del curso estaría destinada a dar una síntesis final teórica de los distintos aspectos vividos en la práctica.

En cuanto a los fines perseguidos por el Comité de Residencias Médicas creemos que este curso satisfizo una inquietud y ayudó a la formación integral de los residentes dotándolos de conocimientos suficientes en cuanto a las fuentes de información existentes de acuerdo con las necesidades de su aprendizaje. Asimismo les dio las bases necesarias para la redacción de citas y la organización de fichas bibliográficas. Todo ello con el propósito de dar un paso adelante que permitiera perder el respeto inhibitorio de ese gran desconocido, que es la Biblioteca.

3. Gómez de Maure, G., y col.: "Guía de trabajo bibliográfico para médicos". Mendoza, Universidad Nacional de Cuyo, Facultad de Ciencias Médicas, 1975, 74 p.
4. Mc Guire, D.: "Análisis y evaluación de estudiantes y programas según los cambios del comportamiento". Educ. Med. y Salud, 2, 193-215, 1968.